

Editorial

Autor(en): **Vonesch, Gian-Willi**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **NIKE-Bulletin**

Band (Jahr): **6 (1991)**

Heft 4: **Gazette**

PDF erstellt am: **18.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

EDITORIAL

Il n'est pas de meilleure manière de souligner l'importance de la culture que de faire un état des lieux de son état actuel. C'est ce que nous avons fait dans ce bulletin en consacrant deux numéros à la situation financière de la Confédération et de ses cantons. Nous avons également dédié une page à la situation de la culture dans les cantons. Ces deux sujets sont liés entre eux. La crise financière qui touche la Confédération et les cantons a également un impact sur la culture. Les budgets pour la culture ont été réduits et cela a entraîné des difficultés pour les associations et les groupes culturels. Cependant, il est important de rappeler que la culture est une valeur importante et qu'il faut faire tout ce qui est possible pour la maintenir et la développer.

Le budget pour la culture a été réduit de 10% par rapport à l'année dernière. Cela a entraîné des difficultés pour les associations et les groupes culturels. Cependant, il est important de rappeler que la culture est une valeur importante et qu'il faut faire tout ce qui est possible pour la maintenir et la développer.

La situation financière de la Confédération et des cantons est difficile. Les budgets pour la culture ont été réduits et cela a entraîné des difficultés pour les associations et les groupes culturels. Cependant, il est important de rappeler que la culture est une valeur importante et qu'il faut faire tout ce qui est possible pour la maintenir et la développer.

La situation financière de la Confédération et des cantons est difficile. Les budgets pour la culture ont été réduits et cela a entraîné des difficultés pour les associations et les groupes culturels. Cependant, il est important de rappeler que la culture est une valeur importante et qu'il faut faire tout ce qui est possible pour la maintenir et la développer.

La situation financière de la Confédération et des cantons est difficile. Les budgets pour la culture ont été réduits et cela a entraîné des difficultés pour les associations et les groupes culturels. Cependant, il est important de rappeler que la culture est une valeur importante et qu'il faut faire tout ce qui est possible pour la maintenir et la développer.

La situation financière de la Confédération et des cantons est difficile. Les budgets pour la culture ont été réduits et cela a entraîné des difficultés pour les associations et les groupes culturels. Cependant, il est important de rappeler que la culture est une valeur importante et qu'il faut faire tout ce qui est possible pour la maintenir et la développer.

La situation financière de la Confédération et des cantons est difficile. Les budgets pour la culture ont été réduits et cela a entraîné des difficultés pour les associations et les groupes culturels. Cependant, il est important de rappeler que la culture est une valeur importante et qu'il faut faire tout ce qui est possible pour la maintenir et la développer.

La situation financière de la Confédération et des cantons est difficile. Les budgets pour la culture ont été réduits et cela a entraîné des difficultés pour les associations et les groupes culturels. Cependant, il est important de rappeler que la culture est une valeur importante et qu'il faut faire tout ce qui est possible pour la maintenir et la développer.

Chers lecteurs,

Debut novembre, j'ai eu l'occasion d'observer quelques messieurs d'un certain âge réunis dans le hall d'un grand hôtel bernois. Que de visages sombres! Ces messieurs étaient tous venus dans la capitale pour assister à la Conférence suisse de l'industrie du bâtiment et pour exprimer leurs soucis quant à la situation actuelle particulièrement dramatique à laquelle doit faire face l'industrie du bâtiment. Leur apparence et leur sérieux m'a impressionné, m'a marqué car j'ai senti dans leur attitude qu'un puissant groupe de pression était sur le point de se mobiliser contre la crise rampante. Mot d'ordre: faire bloc...

Le jour suivant, le directeur de l'Office fédéral de la culture, Alfred Defago, s'exprimait comme suit dans un long entretien accordé au NIKE: «Je trouve naturellement très dommage que l'on en arrive à comparer tout d'un coup l'importance des ouvrages paravalanches à l'importance de la culture. Mais la réalité est ainsi faite!» (Voir à la page 28 de ce bulletin).

J'ai tenu à citer ces deux anecdotes dans cet éditorial car je pense que toutes les personnes, associations, groupements politiques et autres, engagés dans la lutte pour la sauvegarde et l'encouragement de la culture doivent faire bloc pour mieux représenter leurs intérêts et défendre leur cause. Depuis l'été dernier la situation financière de la Confédération, de l'ensemble des cantons et de nombreuses communes est connue de tous: faire des économies est partout à l'ordre du jour et ces économies on commence de préférence à les faire en s'attaquant aux budgets dont on sait que la réduction ne sera pas à l'origine d'une lutte âpre, engagée et étayée par de bons arguments. La culture mérite pourtant que nous nous engagions tous à sa défense! Et il reste bien des choses à faire.

Avec les meilleures salutations de l'équipe du Centre NIKE

Gian-Willi Vonesch
Directeur du Centre NIKE